22.6.67 *DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS TIDENDE* 2395/67

RÅDETS FORORDNING Nr. 137/67/EØF

af 13. juni 1967

om de almindelige regler vedrørende det såkaldte »system for ledeprodukter og følgeprodukter«, der muliggør fastsættelse af tillægsafgifter inden for svinekødssektoren

RÅDET FOR DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKAB HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 121/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for svinekød[1]), særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning nr. 121/67/EØF, artikel 12, fastsættes slusepriser kun for bestemte produkter inden for svinekødssektoren. Disse produkter er anført i artikel 1 i Rådets forordning nr. 134/67/EØF af 13. juni 1967 om oprettelse af en fortegnelse over de produkter, for hvilke der fastsættes slusepriser, og om fastlæggelse af regler, efter hvilke sluseprisen for slagtede svin fastsættes[2]);

forordning nr. 121/67/EØF, artikel 13, foreskriver indførelse af et såkaldt »system for ledeprodukter og følgeprodukter«, der muliggør fastsættelse af tillægsafgifter for produkter, for hvilke der ikke fastsættes nogen slusepris, nedenfor benævnt »følgeprodukter«;

følgeprodukterne består af svinekød eller indeholder i større eller mindre omfang kød af bestemte delstykker af svin. Af denne grund består der mellem prisen på følgeproduktet og prisen på svinekødet eller på delstykkerne normalt en vis forbindelse, der kommer til udtryk i forholdet mellem de for disse produkter gældende importafgifter;

det er således muligt ved hjælp af den koefficient, der udtrykker dette forhold, at aflede tillægsafgiften for følgeproduktet af tillægsafgiften for det ledeprodukt, til hvilket det ovennævnte prisforhold normalt består. Det er nødvendigt at anvende denne afledte tillægsafgift, når tilbud franco grænse på følgeproduktet udvikler sig på samme måde som tilbud på ledeproduktet;

på grund af visse følgeprodukters sammensætning bør der for disses vedkommende fastsættes flere ledeprodukter. For at undgå, at den med tillægsafgiften tilsigtede beskyttelse forfejler sit mål, bør der ved fastsættelse af tillægsafgifter for flere ledeprodukter anvendes den største afledte tillægsafgift. For følgeprodukter med stort indhold af svinespæk bør dog den af svinespæk afledte tillægsafgift og den af et andet ledeprodukt afledte tillægsafgift betragtes under ét, da afledningskoefficienterne må fastsættes på grundlag af, at følgeproduktet er sammensat af svinespæk og kød;

inden for systemet for ledeprodukter og følgeprodukter må den mulighed ikke være udelukket at fastsætte en tillægsafgift for følgeproduktet, når prisniveauet for ledeproduktet ikke berettiger fastsættelse af en sådan afgift for dette produkt. Det er nemlig muligt, at følgeproduktet tilbydes til en lavere pris end den, der følger af det normale prisforhold mellem hovedprodukterne og følgeprodukterne;

for visse produkter inden for svinekødssektoren bør der på grund af deres ringe økonomiske betydning eller på grund af konsolideringen af toldsatsen inden for GATT ikke fastsættes tillægsafgifter,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ledeprodukterne og de til hvert af disse hørende følgeprodukter fastsættes i bilag I. De er taget fra fortegnelsen i bilag II, som indeholder den komplette nomenklatur over de i artikel 1, afsnit 1 i forordning nr. 121/67/EØF nævnte produkter.

Artikel 2

1. Når der for et ledeprodukt er fastsat en tillægsafgift, forhøjes importafgiften for følgeproduktet med en tillægsafgift, såfremt tilbud franko Fællesskabets grænse på følgeproduktet udvikler sig på samme måde som tilbud på ledeproduktet.

2. Tillægsafgiften bestemmes ved, at tillægsafgiften for

[1]) EFT nr. 117 af 19.6.67, s. 2283/67.
[2]) EFT nr. 120 af 21.6.67, s. 2367/67.

ledeproduktet multipliceres med den i overensstemmelse med artikel 3 udregnede koefficient for følgeproduktet.

3. Når der for et følgeprodukt fastsættes flere andre ledeprodukter end svinespæk, er tillægsafgiften for følgeproduktet lig med det største af de beløb, der fremkommer ved multiplikation af den til enhver tid gældende koefficient med tillægsafgiften for hvert af de nævnte ledeprodukter.

Når der for et følgeprodukt, foruden andre produkter, er fastsat svinespæk som ledeprodukt, er tillægsafgiften for følgeproduktet lig med summen af

- det beløb, der fremkommer ved multiplikation af den gældende koefficient med tillægsafgiften for svinespæk,

- det største af de beløb, der fremkommer ved multiplikation af den til enhver tid gældende koefficient med tillægsafgiften for hvert af følgeprodukterne, bortset fra svinespæk.

4. Når der ikke er fastsat nogen tillægsafgift for ledeproduktet, kan der fastsættes en tillægsafgift for et følgeprodukt, såfremt tilbud franco grænse for dette følgeprodukt ikke er overensstemmende med det normale prisforhold mellem ledeproduktet og følgeproduktet.

I dette tilfælde udgør tillægsafgiften det beløb, der er nødvendigt til at genoprette det normale prisforhold mellem ledeproduktet og følgeproduktet.

Artikel 3

1. For de i forordning nr. 121/67/EØF, artikel 1, stk. 1, litra b), nævnte produkter, som er følgeprodukter, fremkommer koefficienten ved division af den ved beregning af importafgiften anvendte koefficient for det pågældende følgeprodukt med koefficienten for ledeproduktet.

2. For de i forordning nr. 121/67/EØF, artikel 1, stk. 1, litra c), nævnte produkter udregnes koefficienten dels under hensyntagen til forholdet mellem importafgiften for følgeproduktet og importafgiften for ledeproduktet og dels i nødvendigt omfang under hensyntagen til følgeproduktets sammensætning.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft 1. juli 1967.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juni 1967.

På Rådets vegne

CH. HEGER

Formand

BILAG I

Oversigt over ledeprodukterne og følgeprodukterne for de i forordning nr. 121/67/EØF, artikel 1, stk. 1, omhandlede produkter.

	Nomenklaturnummer i bilag II	Varebeskrivelse
Ledeprodukt	*ex 02.01 A III a)*	*Kød af tamsvin, i hele eller halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme*
Følgeprodukter	ex 02.01 A III a) og ex 02.06 B I a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage:
		6. Andre varer
	ex 02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget:
		1. Hele eller halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme
		6. Andre varer
Ledeprodukter	*ex 02.01 A III a)*	*Skinke*
Følgeprodukter	ex 02.01 A III a) og ex 02.06 B I a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage:
		6. Andre varer
	ex 02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget:
		2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
		6. Andre varer
	ex 16.01	Pølser og lignende varer af kød, flæsk, slagteaffald eller blod:
	ex B	Andre varer:
	ex I	Med indhold af kød eller slagteaffald af svin:
		a) Pølser, ikke varmebehandlet
	ex 16.02	Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	ex B	Andre varer:
	ex II	Andre varer: a) med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af: 1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald af enhver art ex aa) Skinke og stykker deraf cc) Andre varer
Ledeprodukt	*ex 02.01 A III a)*	*Bov*
Følgeprodukter	ex 02.01 A III a) og ex 02.06 B I a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage:
		6. Andre varer:
	ex 02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget:
	(ex 02.06 B I b))	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
		6. Andre varer
	ex 16.01	Pølser og lignende varer af kød, flæsk, slagteaffald eller blod:
	ex B	Andre varer:

	Nomenklaturnummer i bilag II	Varebeskrivelse
		I. Med indhold af kød eller slagteaffald af svin: a) Pølser, ikke varmebehandlet b) Blodpølser c) Andre varer
	ex 16.02	Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	B	Andre varer:
	ex II	Andre varer:
		a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af: 1. 80 vægtprocent eller derover af kød og slagteaffald af enhver art bb) Bov, og stykker deraf cc) Andre varer 2. 40 vægtprocent og derover men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art 3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art
Ledeprodukt	*ex 02.01 A III a)*	*Kam (karbonade)*
Følgeprodukter	ex 02.01 A III a) og ex 02.06 B I a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage: 6. Andre varer
	ex 02.06 B I b)	Kød af tamsvin, tørret eller røget: 4. Kam (karbonade) og stykker deraf 6. Andre varer
	ex 16.02	Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	ex B	Andre varer:
	ex II	Andre varer: a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af: 1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald af enhver art: ex aa) Filet og kam (karbonade) og stykker deraf
Ledeprodukt	*ex 02.01 A III a)*	*Brystflæsk*
Følgeprodukter	ex 02.01 A III a) og ex 02.06 B I a)	Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage: 6. Andre varer
	ex 02.06 B I b)	Varer af tamsvin, tørret eller røget: 5. Brystflæsk og stykker deraf 6. Andre varer
	ex 16.02	Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	ex B	Andre varer:
	ex II	Andre varer: a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin, og med et indhold af: 2. 40 vægtprocent og derover men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art

	Nomenklaturnummer i bilag II	Varebeskrivelse
		3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art
Ledeprodukt	*ex 02.05*	***Svinespæk uden kødlag, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage (undtagen fedt af svin, ikke udpresset eller udsmeltet)***
Følgeprodukter	ex 02.05	ex A. Svinespæk uden kødlag II. Tørret eller røget B. Andet fedt af svin
	ex 16.01	Pølser og lignende varer af kød, flæsk, slagteaffald eller blod:
	ex B	Andre varer:
		I. Med indhold af kød eller slagteaffald af svin:
		a) Pølser, ikke varmebehandlet b) Blodpølser c) Andre varer
		II. I andre tilfælde
	ex 16.02	Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	(ex 16.02) ex B	Andre varer:
	ex II	Andre varer:
		a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af:
		1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald af enhver art
		cc) Andre varer
		2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art 3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art

BILAG II

Fuldstændig fortegnelse over de i forordning nr. 121/67/EØF, artikel 1, stk. 1, omhandlede produkter

Pos.	Varebeskrivelse
a) *ex 01.03*	***Svin, levende:***
A	Tamsvin
II	Andre varer:
	a) Søer, som har faret mindst en gang, og som vejer mindst 160 kg
	b) Andre varer
b) *ex 02.01*	***Kød af tamsvin, fersk, kølet eller frosset:***
A III	Svinekød:

Pos.	Varebeskrivelse
	a) Af tamsvin:
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf, ikke udbenet
	5. Brystflæsk og stykker deraf
	6. Andre varer
	Spiseligt slagteaffald, fersk, kølet eller frosset:
B II	Okse- og svinekød:
	a) Bestemt til fremstilling af farmaceutiske produkter[1]):
	1. Varer af tamsvin
	b) Andre varer:
	1. Varer af tamsvin:
	aa) Hoveder og stykker deraf; (herunder kæbe- og halssnitter)
	bb) Tæer og haler
	cc) Nyrer
	dd) Lever
	ee) Hjerter, tunger, lunger
	ff) Lever, hjerter, tunger og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør
	gg) Andre varer
ex 02.05	*Svinespæk herunder fedt af svin ikke udpresset eller udsmeltet med undtagelse af spæk med magre dele (spæk uden kødlag), fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage, tørret eller røget:*
	A. Svinespæk uden kødlag:
	I. Fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage
	II. Tørret eller røget
	B. Svinefedt
ex 02.06	*Kød, flæsk og spiseligt slagteaffald af tamsvin saltet eller i saltlage, tørret eller røget:*
B	Varer af tamsvin:
	I. Kød (flæsk):
	a) Saltet eller i saltlage:
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet

[1]) Henførelse herunder reguleres efter de af de kompetente myndigheder fastsatte betingelser.

Pos.	Varebeskrivelse
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf
	5. Brystflæsk og stykker deraf
	6. Andre varer
	b) Tørret eller røget:
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf
	5. Brystflæsk og stykker deraf
	6. Andre varer
	II. Spiseligt slagteaffald:
	a) Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og halssnitter)
	b) Tæer og haler
	c) Nyrer
	d) Lever
	e) Hjerter, tunger og lunger
	f) Lever, hjerter, tunger og lunger sammenhængende med luftrør og spiserør
	g) Andre varer
15.01 A	*Svinefedt, udsmeltet eller udpresset:*
	I. Til teknisk brug, bortset fra fremstilling af næringsmidler[1])
	II. Andre varer
c) *ex 16.01*	*Polser og lignende varer af kød, flæsk, slagteaffald eller blod:*
A	Varer af lever:
	I. Med indhold af svinelever
B	Andre varer:
	I. Med indhold af kød eller slagteaffald af svin[2]):
	a) Pølser, ikke varmebehandlet
	b) Blodpølser
	c) Andre varer
ex 16.02	*Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:*
A	Varer af lever:
	II. Andre varer
	a) Med indhold af svinelever
B	Andre varer:

[1]) Henførelse under dette afsnit er undergivet de betingelser, der fastsættes af de kompetente myndigheder.
[2]) Importafgiften for polser i lukkede emballager, som også indeholder konserveringsvæske, beregnes på grundlag af polsernes vægt.

Pos.	Varebeskrivelse
	II. Andre varer:
	a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin, og med et indhold af:
	1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald fedt af enhver art,
	aa) Skinke, filet og kam (karbonade) og stykker deraf
	bb) Bov og stykker deraf
	cc) Andre varer
	2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art
	3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald af enhver art